

**BUDAPEST XXI.  
KERÜLET**



**CSEPEL  
ÖNKORMÁNYZATA**

**ALPOLGÁRMESTER**

**J A V A S L A T**

a települési kisebbségi önkormányzatok és a  
kerületi civil szervezetek részére a 2011. évre szóló pályázati kiírásokra,  
valamint a bíráló bizottságra

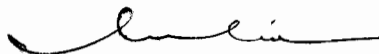
Készítette: **Damm Mária**  
ügyintéző

Előterjesztő: **Ábel Attila**  
Alpolgármester

Egyeztetve: **6. sz. melléklet szerint**

Előterjesztő megtárgyalásra javasolja:  
**a Pénzügyi , Ellenőrzési Bizottságnak  
az Ügyrendi és Vagyonyilatközzati Bizottságnak**

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**dr. Szeles Gábor**  
Jegyző

Az előterjesztés leadva:

2011. február 14.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata  
Képviselő-testülete

2011. évi .....34.....sz. előterjesztés

Testületi ülés dátuma: 2011.02.25.

**Testületi ülés időpontja:**  
2011. február 25.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a 2011. évi költségvetés előkészítése során, az előzetes tervezési adatok szerint ez évre a települési kisebbségi önkormányzatok számára *(az együttműködési megállapodások keretében biztosított működési támogatásokon felül)* és a kerületi civil szervezetek részére pályázati keretet irányoz elő programjaik és feladataik megvalósításának elősegítése érdekében.

Jelen előterjesztéshez csatolásra került a települési kisebbségi önkormányzatok és a civil szervezetek részére szóló pályázati felhívások és adatlapok, valamint a pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete, és a támogatási megállapodás mintapéldánya.

Javaslom, hogy a beérkezett pályázatok véleményezésére és a Képviselő-testület döntésre történő előkészítésével a Képviselő-testület az Ügyrendi és Vagyonnyilatkozati Bizottságot hatalmazza fel.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés és mellékleteinek, valamint a határozati javaslatok elfogadására.

Budapest, 2011. február 14.



**Ábel Attila**  
alpolgármester

### **Határozati javaslatok:**

- 1) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési kisebbségi önkormányzatok részére szóló pályázati felhívás és a pályázati adatlap szövegét jóváhagyja, egyben felhatalmazza Ábel Attila alpolgármestert, hogy a pályázati felhívást tegye közzé a „Csepeli Hírmondó”c. újságban és az önkormányzati honlapon.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. március 8.

Felelős: Ábel Attila *alpolgármester*

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.*

- 2) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a civil szervezetek részére szóló pályázati felhívás és a pályázati adatlap szövegét jóváhagyja, egyben felhatalmazza Ábel Attila alpolgármestert, hogy a pályázati felhívást tegye közzé a „Csepeli Hírmondó”c. újságban és az önkormányzati honlapon.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. március 8.

Felelős: Ábel Attila *alpolgármester*

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.*

- 3) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felhatalmazza az Ügyrendi és Vagyonyilatkozati Bizottságot, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata - a 2011. évi költségvetési rendeletében biztosított keretösszegnek megfelelően - a települési kisebbségi önkormányzatok és a civil szervezetek részére meghirdetett pályázatokra beérkező pályázatokat értékelje. A Képviselő-testület felkéri Ábel Attila alpolgármestert, hogy a Bizottság javaslatát terjessze a Képviselő-testület elé döntéshozatalra.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2011. májusi Kt. ülésre

Felelős: Ábel Attila  
*alpolgármester*

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.*

- 4) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, a kisebbségi önkormányzati és civil szervezeti pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menetét jóváhagyja.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: folyamatos

Felelős: Ábel Attila  
*alpolgármester*

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.*

## **PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**

a települési kisebbségi önkormányzatok részére  
**2011.** évi feladatainak, programjainak  
költségvetési támogatásához

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata elismerve a települési kisebbségi önkormányzatok működésének fontosságát és jelentőségét, valamint megvalósítandó törekvéseit, **2011.** évre költségvetési támogatást nyújt ezen szervezetek részére.

1. A települési önkormányzat költségvetési támogatására pályázatot nyújthat be Budapest XXI. kerület (Csepel) választópolgárai által megválasztott **6** kisebbségi önkormányzat (bolgár, cigány, görög, német, örmény, román ) az alábbi témakörökben:
  - 1.1. oktatás-nevelés,
  - 1.2. kulturális-, művelődési tevékenység,
  - 1.3. hagyományőrzés,
  - 1.4. történelmének ismertetése,
  - 1.5. anyanyelv-ápolás,
  - 1.6. anyaországgal való kapcsolattartás,
  - 1.7. szociális tevékenység,
  - 1.8. gyermek- és ifjúságvédelem,
  - 1.9. érdekképviselet-, esélyegyenlőség elősegítése.
  
2. Az igényelhető támogatás összege pályázatonként legfeljebb **150.000,- Ft** lehet.
  
3. Pályázati adatlap az alábbi címen igényelhető:

**Személyesen:** Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Polgármesteri Hivatal  
(1211 Budapest, XXI. ker. Szent Imre tér 10. l. 2.)

**Interneten:** letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) honlapról **(2011. március 8-tól)**
  
4. A pályázattal kapcsolatos információ kérhető a **427-6100/216 m.** telefonszámon **Damm Mária** ügyintézőtől.
  
5. A pályázat beadásának, illetve postára adásának határideje: **2011. április 8.**
  
6. A pályázatokat a kitöltött adatlappal **Ábel Attila alpolgármesterhez** kell benyújtani 1 példányban. (1211 Bp., XXI. ker., Szent Imre tér 10. l. em. 2. szoba)
  
7. A pályázathoz csatolni kell a települési kisebbségi önkormányzat (továbbiakban: kisebbségi önkormányzat) aktuális költségvetéséről szóló határozat kivonatának másolatát, továbbá a kisebbségi önkormányzat testülete részéről a pályázat benyújtására vonatkozó határozat kivonatának másolatát.

8. Az adatlap kitöltése nélkül, esetleg hibásan kitöltött adatlappal, vagy hiányzó mellékletekkel, valamint határidő után benyújtásra kerülő pályázatok (formai hiba miatt) elutasításra kerülnek.
9. Nem részesülhet pályázati támogatásban az a kisebbségi önkormányzat, amely Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által korábban nyújtott pályázati támogatással nem számolt el.
10. A benyújtott pályázatokat a bíráló bizottság (Ügyrendi és Vagyonnyilatkozati Bizottság) képviselő-testületi elbírálásra **2011. április 22-ig előkészíti**.  
A pályázók az elbírálás eredményéről - a 2011. májusi képviselő-testületi ülésen hozott döntést követően 8 napon belül - írásban kerülnek kiértékelésre.  
A pályázatok eredményéről szóló információk a „Csepeli Hírmondó” c újságban és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata internetes honlapján is közzétételre kerülnek.
11. A pályázó kisebbségi önkormányzat az elnyert összeget kizárólag a támogatási megállapodásban meghatározott célra fordíthatja. A támogatást tovább nem ruházhatja. A kisebbségi önkormányzat a részére nyújtott támogatási összeg felhasználásáról **2011. december 31-ig** tételes elszámolást és beszámolót köteles készíteni.

Budapest, 2011. március

A Képviselő-testület felhatalmazása alapján:

**Ábel Attila**  
*alpolgármester*

**PÁLYÁZATI ADATLAP**  
a települési kisebbségi önkormányzatok  
2011. évi programjainak, feladatainak  
kölségvetési támogatásához

**A pályázat iktatószáma:**

(A Polgármesteri Hivatal tölti ki!)

**1) A pályázó települési kisebbségi önkormányzat (továbbiakban: kisebbségi önkormányzat) hivatalos neve (SZMSZ-ben rögzített):**

.....  
.....

**2) A pályázó kisebbségi önkormányzat alakuló ülésének időpontja:**

.....

**3) A kisebbségi önkormányzat hivatalos címe (SZMSZ-ben rögzített):**

.....

**Telefonszáma:** ..... **Faxszáma:** .....

**4) A kisebbségi önkormányzat elnökének neve:**

.....

**5) A kisebbségi önkormányzat bankszámlaszáma:**

.....

**Számlavezető pénzintézet neve:** .....

**Címe:** .....

**A kisebbségi önkormányzat adószáma:** .....

**6) A kisebbségi önkormányzat által benyújtott pályázat témaköri besorolása:**

- 1) oktatás-nevelés
- 2) kulturális-, művelődési tevékenység
- 3) hagyományőrzés
- 4) történelmének ismertetése
- 5) anyanyelv-ápolás
- 6) anyaországgal való kapcsolattartás
- 7) szociális tevékenység
- 8) gyermek- és ifjúságvédelem
- 9) érdekképviselet-, esélyegyenlőség elősegítése

(Megfelelő rész **aláhúzendő**. Kérjük, pályázonként csak egy témakört jelöljön meg.)

**7) A benyújtásra kerülő pályázat címe:**

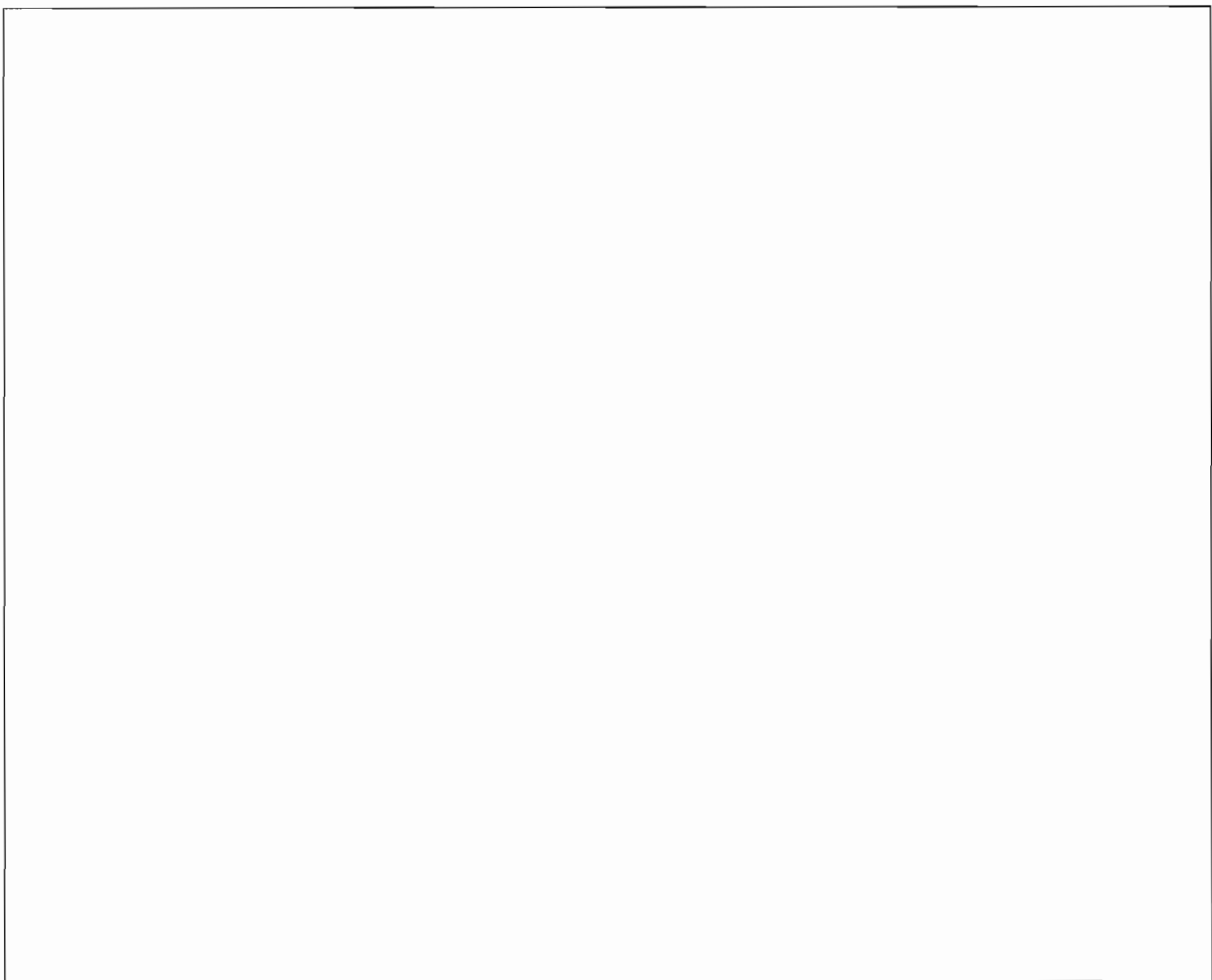
.....

**8) A pályázat által megvalósítandó program rövid szöveges ismertetése:**



**9) A megvalósítandó program részletes költségvetése:**

*(A részletes költségvetésnek tartalmaznia kell a kisebbségi önkormányzat által esetlegesen vállalt **önrész mértékét**, és az **igényelt összeg** pontos megjelölését is.)*



Budapest, 2011. ....

P.h.

.....

elnök

**Kötelezően csatolandó melléletek:**

- 1) A kisebbségi önkormányzat aktuális költségvetéséről szóló határozat kivonatának másolata.
- 2) A kisebbségi önkormányzat testülete részéről, a pályázat benyújtásának jóváhagyásáról szóló határozat kivonatának másolata.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

civil szervezetek részére a 2011. évi feladataik,  
programjaik támogatásához

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata elismerve a civil szervezetek jelentőségét, valamint e szervezetek társadalmi célokat megvalósítandó törekvéseit, 2011. évre költségvetési támogatást nyújt civil szervezetek részére.

1. A települési önkormányzat költségvetési támogatására pályázatot nyújthatnak be azon civil szervezetek (alapítványok, egyesületek,), amelyek:
  - a) bírósági végzéssel igazolt nyilvántartásba vételük jogerősen megtörtént a pályázat benyújtásáig,
  - b) érvényes alapszabállyal, alapító okirattal rendelkeznek,
  - c) csepeli székhellyel, ennek hiányában csepeli képviselői szervvel rendelkeznek,
  - d) tevékenységükkel vagy szolgáltatásaikkal Budapest, XXI. kerületét, illetve az itt lakókat szolgálják,
  - e) nyilatkozattal rendelkeznek, hogy nincs 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozásuk (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása), valamint az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettségük.
2. A pályázati támogatás megállapításának további feltétele, hogy a pályázó szervezet tevékenységüket az alábbiakban felsorolt közérdekű társadalmi célok valamelyike érdekében szervezzék:
  - 2.1. közrend-közbiztonság elősegítése
  - 2.2. szociális ügyek [*egészségügy (betegellátás, házi gondozás), egészség-megőrzés, sérült emberek (vakok, mozgássérültek) támogatása, drog-prevenció, rehabilitáció, betegképviselő]*
  - 2.3. gyermek- és ifjúságvédelmi feladatok ellátása [*gyermek- és ifjúságvédelem, illetve érdekképviselő ellátása, oktatási-, felvilágosító tevékenység (pl.: izgató és nyugtatószerek hatásáról), nevelési programok-, módszerek kidolgozása]*
  - 2.4. természet- és környezetvédelmi tevékenység [*természetvédelmi terület, valamint meglévő értékes, ritka növényzet (virág, fa, cserjék, stb.) védelme, virágosítás, faültetés, az épített környezet jellegzetességeinek, értékeinek felkutatása, dokumentálása]*
  - 2.5. ismeretterjesztő, kulturális és művelődési feladatok ellátása, tudományos tevékenység végzése [*kiállítások (művészeti, történelmi, életmű kiállítások), szociológiai előadások szervezése, tanulmányok készítése, speciális képzési, oktatási programok, tréningek kidolgozása, különböző kultúrák megismertetése pl. előadás keretében, vagy ismertető füzet elkészítésével]*
3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata civil szervezetek részére jóváhagyott költségvetési előirányzatából nem részesülhetnek támogatásban:
  - azok a szervezetek, amelyek a 2011. évi költségvetésben nevesítetten szerepelnek, illetve költségvetési fejezetekhez sorolt civil szervezetek és azok tagszervezetei,
  - közhasznú társaságok (kht-k),
  - önkormányzati társulások,
  - kisebbségi önkormányzatok,

- közalapítványok,
  - egyházak,
  - azok a szervezetek, amelyek a 2010. évben Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által nyújtott pályázati támogatással nem számoltak el.
4. Költségvetési támogatás igényelhető a pályázati felhívás 2. pontjában felsorolt tevékenységek folytatásához.
5. A pályázat útján elnyerhető támogatás mértéke a benyújtott tervhez mellékelt költségigény 60 %-át nem haladhatja meg, mely legfeljebb **300.000,- Ft** lehet.
6. Pályázati adatlap az alábbi címen igényelhető:

**Személyesen:** Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Polgármesteri Hivatal  
(1211 Budapest, XXI. ker. Szent Imre tér 10. l. 2.)

**Interneten:** letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu) honlapról **(2011. március 8-tól)**

7. A pályázattal kapcsolatos információ **Majorné Sándor Beáta 427-6100/295 m.** számú telefonon kérhető.
8. A pályázat beadásának ill. postára adásának határideje: **2011. április 8.**
- A pályázatokat a mellékelt adatlapon **Ábel Attila alpolgármesterhez** kell benyújtani 1 példányban. (1211 Bp., XXI. Szent Imre tér 10. l. em. 2. szoba)
9. Az adatlap kitöltése nélkül, esetleg hibásan kitöltött adatlappal, vagy hiányzó mellékletekkel, valamint határidő után benyújtásra kerülő pályázatok (formai hiba miatt) elutasításra kerülnek.
10. A benyújtott pályázatokat a bíráló bizottság (Ügyrendi és Vagyonnyilatkozati Bizottság) képviselő- testületi elbírálásra **2011. április 22-ig előkészíti.**  
A pályázók az elbírálás eredményéről - a 2011. májusi képviselő-testületi ülésen hozott döntést követően 8 napon belül - írásban kerülnek kiértékelésre.  
A pályázatok eredményéről szóló információk a „Csepeli Hírmondó” c. újságban és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata internetes honlapján is közzétételre kerülnek.
11. A pályázó szervezet az elnyert összeget kizárólag a támogatási megállapodásban meghatározott célra fordíthatja. A támogatást tovább nem ruházhatja.  
A szervezet, a részére nyújtott támogatási összegről **2011. december 31-ig** tételes elszámolást és beszámolót köteles készíteni.

Budapest, 2011. március

A Képviselő-testület felhatalmazása alapján:

**Ábel Attila**  
alpolgármester

**PÁLYÁZATI ADATLAP**

a civil szervezetek részére **2011.** évi programjaik,  
feladataik költségvetési támogatásához

**A pályázat iktatószáma:**

*(A Polgármesteri Hivatal tölti ki!)*

**1) A pályázó szervezet megnevezése:**

.....  
.....

**2) A szervezet típusa:**  egyesület  
 alapítvány  
 egyéb

*(Kérjük, x-szel jelölje meg a megfelelő választ.)*

**3) A szervezet alapításának éve:** ..... ..

**Bírósági nyilvántartásba vétel száma, helye és időpontja:** .....

.....

**Közhasznúsági nyilvántartásba vett szervezet esetén, a nyilvántartásba  
vételi száma, kelte:** ..... ..

**4) A szervezet célja:** .....

.....

**5) A szervezet székhelye:**     .....

.....

**Telefonszáma:** ..... **Faxszáma:** .....

6) A szervezet (XXI. kerületi) képviseleti szervének címe, amennyiben az 5) ponttól eltér:

.....

Telefonszáma: ..... Faxszáma: .....

7) A szervezet képviselőjének neve:

.....

A szervezet képviselőjének címe:     .....

.....

Telefonszáma: .....

8) A szervezet adószáma:

.....

9) A szervezet bankszámlaszáma:

.....

Számlavezető pénzintézet neve: .....

Székhelye: .....

10) A szervezet területi hatásköre:  országos  
 regionális  
 megyei  
 fővárosi, fővárosi kerületi

(Kérjük, x-szel jelölje a megfelelő választ.)

11) A szervezet az alábbi témakörben nyújt be pályázatot:

- 1) gyermek- és ifjúságvédelem
- 2) szociális tevékenység
- 3) oktatás-, nevelés
- 4) kultúra-, művelődés
- 5) ismeretterjesztés
- 6) hagyományőrzés
- 7) esélyegyenlőség-, érdekképviselés
- 8) természet- és környezetvédelem
- 9) közrend –, közbiztonság

(Kérjük, **aláhúzással** jelölje meg a megfelelő témakört.)

**12) A benyújtásra kerülő pályázat címe:**

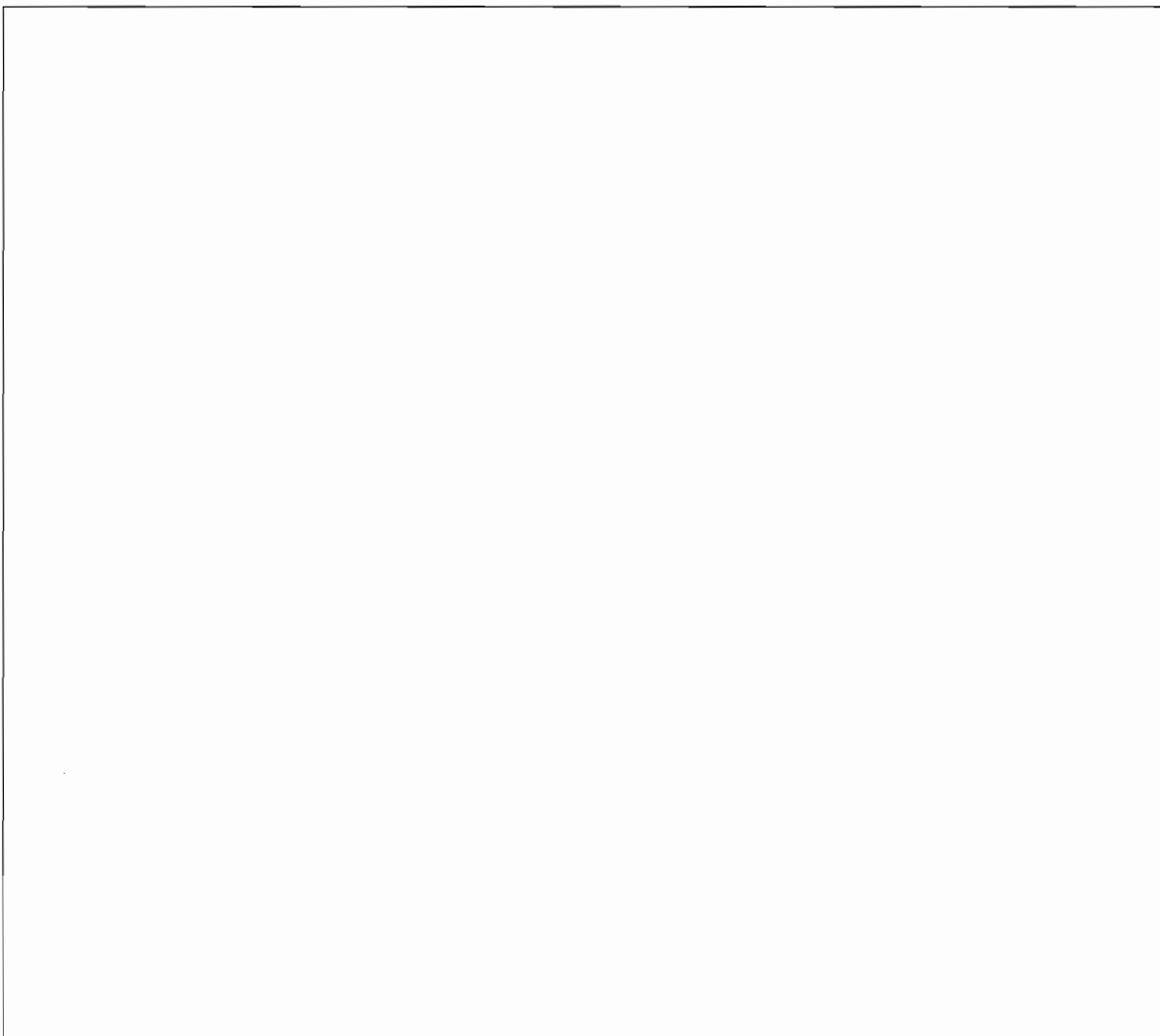
.....

**13) A pályázat által megvalósítandó program rövid szöveges ismertetése:**

**14) A megvalósítandó program részletes költségvetése:**

*(A részletes költségvetésnek tartalmaznia kell a pályázó szervezet által vállalt **önrész mértékét** és az **igényelt összeg** pontos megjelölését is.)*





Budapest, 2011. ....

P.h.

.....

**szervezet képviselője**

**Kötelezően csatolandó mellékletek:**

- 1) A szervezet alapszabályának vagy alapító okiratának másolata.
- 2) A szervezet bejegyzéséről, nyilvántartásba vételéről hozott bírósági végzés másolata.
- 3) A közhasznúsági nyilvántartásba vett szervezet esetében a közhasznúsági minősítés meglétéről szóló jogerős végzés másolata.
- 4) A szervezet bankszámláját vezető pénzügyintézet 30 napnál nem régebbi igazolása – a pontos számlaszám megjelölésével – a szervezet bank-számlavezetéséről, vagy 30 napnál nem régebbi – bankszámlaszámot is tartalmazó – bankszámlakivonat fénymásolata.
- 5) A szervezet képviselőjére jogosult hivatalos nyilatkozata, hogy az általa képviselt szervezetnek 60 napon túli köztartozása nem áll fenn, továbbá az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs.

### **A kisebbségi önkormányzati és civil szervezeti pályázatok elbírálásra történő előkészítésének menete**

- 1.) A megjelentetett pályázati felhívásban megjelölt alpolgármesterhez (személyesen átadott vagy postai úton) beérkező pályázati anyagok átvételéről, a titkársági feladatokat ellátó munkatársak gondoskodnak.  
A pályázók által személyesen leadott anyagok átvételének igazolásáról - az „Polgármesteri Hivatal Iratkezelési Szabályzat” 1. sz. mellékletében meghatározott - átvételi elismervényt állítanak ki.
- 2.) A beérkezett pályázatok iktatásáról az érintett alpolgármester gondoskodik.
- 3.) A pályázatokat véleményező bizottság, az Ügyrendi és Vagyonnyilatkozati Bizottság (továbbiakban: Bizottság), melynek ülését az elnök meghívó útján hívja össze, az ülést megelőző legalább 4 nappal.
- 4.) A pályázatok elbírálásának előkészítési folyamatában nem tehet javaslatot, és nem szavazhat a Bizottság tagja olyan pályázó szervezet esetében, mellyel bármilyen érdekeltégi viszonyban áll.
- 5.) A Bizottság tagjai a benyújtott pályázatokat másolati formában megkapják.
- 6.) A pályázatok elbírálásának előkészítési folyamatából – a javaslattétel tartamára - ki kell zárni azt a tagot aki, vagy akinek a hozzátartozója a pályázó szervezettel személyes kapcsolatban áll. A személyes érintettség tényét az adott pályázattal kapcsolatos javaslattételt megelőzően köteles a tag bejelenteni.
- 7.) A Bizottság a benyújtott pályázatokat zárt ülés keretében tárgyalja meg. Minősített többségű döntéssel határoz a pályázati támogatások javasolt mértékéről, valamint az esetleges elutasítás kérdésében.
- 8.) A Bizottság üléséről, a meghozott határozatokat is tartalmazó szerkesztett jegyzőkönyv készül – amit a Polgármesteri Hivatal jegyzője által meghatározott szakmai munkatársak készítenek el -, melyet a Bizottság elnöke ír alá.
- 9.) A Bizottság ülését követően – a pályázati felhívásban meghatározott határidőig - a területért felelős Alpolgármester – figyelemmel a Bizottság által hozott határozatokra - előterjesztést készít (javaslati formában) Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete részére a benyújtott pályázatok támogatásának mértékének megjelölésével.

## TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15521000-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 1178400+9-15521000

KSH jelzőszám: 1318901

Képviseli: Németh Szilárd polgármester

mint Támogató (továbbiakban: **Támogató**)

másrészről

..... (szervezet neve)

Székhelye:

Nyilvántartásba vétel okirat száma:

Nyilvántartást vezető bíróság/hatóság:

Bankszámlaszám:

Adószám:

Képviseli:

mint Támogatott (továbbiakban: **Támogatott**)

között az alábbi feltételek mellett:

1. A „.....” kiírt pályázati felhívásra, a ....-.....-...../2011. számon iktatott pályázat alapján, a képviselő-testület ...../2011. (hó, nap) Kt. sz. határozata alapján vissza nem térítendő támogatást nyújt a Támogatott részére.
2. A Támogató által meghirdetett pályázati felhívás feltételei és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak 1. és 2.sz. mellékletként a jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag ..... célra fordítható  
Egyebek:
  - 3.1 A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege bármilyen adó (ÁFA) (kivéve, ha ÁFA visszaigénylésre nem jogosult), illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.
  - 3.2 Támogatott kijelenti, hogy
    - 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása) nincs,
    - az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
    - csőd-, felszámolási vagy végelszámolási vagy törlési eljárás alatt nem áll.
  - 3.3 Támogatott kijelenti, hogy a 3.2 pontban foglalt körülmények változását a Támogató felé a tény bekövetkezésétől, illetve a tudomásul szerzésétől számított 3 munkanapon belül írásban bejelenti.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **bruttó** .....- Ft, azaz bruttó ..... forint  **vissza nem térítendő támogatást** nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
- 4.1 Támogatott kijelenti, hogy jelen megállapodásban foglalt támogatás elszámolása során ÁFA visszaigénylésére jogosult/nem jogosult. Támogatott kifejezetten rögzíti, hogy jelen nyilatkozatát a tárgyra vonatkozó jogszabályi rendelkezések ismeretében és azoknak megfelelően tette.
- 5./1 A kifizetés átutalással történik a Támogatott ..... számú .....Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet jelen megállapodás aláírását követően 30 napon belül folyósít a Támogató.  
*Amennyiben a Támogatott szervezet nem önállóan gazdálkodik, tehát gazdálkodásával más, önállóan gazdálkodik költségvetési szervhez kapcsolódik, mint pl. Oktatási Szolgáltató Intézményhez tartozó iskolák esetében, úgy az 5. pont:*
- 5./2 Tekintettel arra, hogy Támogatott gazdálkodásával az Oktatási Szolgáltató Intézményhez kapcsolódik, a kifizetés átutalással történik az Oktatási Szolgáltató Intézmény ..... számú .....Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet jelen megállapodás aláírását követően 30 napon belül folyósít a Támogató.  
*(Ebben az esetben jelen megállapodást a bankszámlával rendelkező önállóan gazdálkodik szervnek /pl. az OSZI-nak/ is záradékolnia kell, és az aláírt eredeti megállapodásból egy példányt ezen szerv részére is továbbítani kell!)*
6. A támogatott a kapott támogatást kizárólag a megállapodásban megjelölt célra fordíthatja, azt más számára tovább nem adhatja.
7. A támogatási összegből személyi jellegű kifizetést finanszírozni nem lehet, kivéve, ha a megállapodás 3. pontja kifejezetten erről rendelkezik.
8. A támogatási összegből személyi jellegű és reprezentációs célú kiadások nem teljesíthetők (pl. étel, ital beszerzése, éttermi szolgáltatás igénybevétele, ajándék utalvány juttatása stb.). Ez alól egyedi esetekben a megállapodás 3. pontjában meghatározottak szerint el lehet térni, a kiadási cél és az összeg pontos megjelölésével.
9. **Az elszámolás rendje**
- 9.1 Támogatott működési jellegű támogatás esetén köteles a tényleges megvalósulásról rövid szöveges szakmai értékelő anyagot adni és a nevére és címére kiállított számlamásolatokkal elszámolni.
- 9.2 Támogatott céljellegű támogatás elszámolása esetén a szöveges beszámoló mellett köteles az alábbi bizonylatokat benyújtani:  
- számszaki és formai szempontból kifogástalan, a Támogatott nevére és címére kiállított számlamásolatok,  
.....  
- egyéb bizonylatok hiteles másolatai:  
.....

- 9.3 Támogató kifejezetten felhívja Támogatott figyelmét, hogy a támogatás elszámolása során **csak olyan számlamásolatokat fogad be, amelynek kiállítási dátuma (keletkezése) a támogatás kiutalása és jelen megállapodás 9.5 pontjában meghatározott elszámolási határidő közötti.**  
Támogatott a 4.1. pontban meghatározott nyilatkozata alapján az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegével, vagy a számlák ÁFA-val növelt összegével jogosult elszámolni.
- 9.4 Az eredeti okmányok megtekintése igény esetén helyszíni ellenőrzés során, illetve bekéréssel, egyeztetett időpontban történik.
- 9.5 A Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2011. december 31. napjáig** elszámol jelen megállapodásban foglaltak, és a Támogatási Megállapodás 3. számú melléklete szerint.
- 9.6 Az elszámolással, beszámolóval való indokolatlan késedelem esetén a Támogatott köteles a támogatási összegnek a késedelem napjától számított, a Ptk-ban meghatározott kamattal növelt összegének a visszafizetésére a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára.
- 9.7 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, oly módon, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
10. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
11. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
12. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során a Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a Támogatottnál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzés tartani.
13. A jelen megállapodás teljesítése során felek az alább megjelölt kapcsolattartókat jelölik ki:  
Támogatott részéről:  
Tel.sz.: E-mail:  
Támogató részéről:  
Tel.sz.: E-mail:
14. Felek jogosultak jelen megállapodást felmondani. A felmondás csak írásban érvényes.
15. Amennyiben Támogatott jelen megállapodásban foglalt bármely kötelezettségét megszegi, Támogató jogosult jelen megállapodást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét a Ptk-ban meghatározott kamattal növelt összegben a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. **Jelen megállapodás megszegésének minősül különösen a támogatás összegének e megállapodásban foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint – ismételt felszólítást követően – a megállapodás szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott jelen megállapodásban foglalt**

**kötelezettségének megszegése esetén legfeljebb három évre kizárható az önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.**

16. Jelen támogatási megállapodás mellékletét képezi az 3. számú melléklet, amely a Támogatott elszámolását szolgálja.
17. Amennyiben a Támogatott – neki fel nem róható okból – nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és ezzel egyidejűleg a kapcsolattartón keresztül írásban benyújtja program-, illetve határidő módosítási kérelmét. Amennyiben kérelmét Támogató nem hagyja jóvá, Támogatott haladéktalanul köteles a támogatási összeget, illetve maradványát zárolni, és a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára 30 napon belül visszautalni, valamint pénzügyi elszámolást készíteni. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott a Támogatót haladéktalanul írásban értesíti.
18. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 15/A. § (1) bekezdésében meghatározott kötelezettségének eleget téve Támogató – Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a költségvetési rendeletében foglaltak szerint – nem normatív, céljellegű működési és fejlesztési támogatások kedvezményezettjeinek jelen **megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.budapest21.hu](http://www.budapest21.hu));**
  - a Ptk. 81. § (3) bekezdése értelmében nem minősül üzleti titoknak a támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli;
  - kérésre a Támogatott a jelen jogviszonnyal összefüggő, és a Ptk. 81. § (4) bekezdése alapján közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni;
  - a Támogatott köteles a megállapodás megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a megállapodás módosítását kezdeményezni.
19. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény, az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény, a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLVVI. törvény, valamint a tárgyban irányadó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
20. Jelen megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képezik az alábbi dokumentumok:
  - 1.sz. melléklet - a pályázati felhívás,
  - 2.sz. melléklet - a Támogatott pályázata
  - 3. sz. melléklet - a Támogatott elszámolásának adatlapja
21. Jelen támogatási megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

A felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 20... év ..... hó ..... nap

.....  
**Támogatott**

.....  
**Támogató**

Ellenjegyezte:

.....

**TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA**

## 1. A támogatott adatai:

- Név: .....
- Cím (székhely, lakóhely): .....
- Levelezési cím, telefon: .....
- Adószám (adóazonosító jel): .....
- ÁFA visszaigénylésre jogosult: ..... igen – nem
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: .....

2. Az önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: ..... Ft

3. A támogatási cél megnevezése: .....

4. Elszámolási határidő: .....

Sorszám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg	ÁFA-val növelt összeg
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
<b>Összesen:</b>					

A költségösszesítő pótlapok száma: .....db

**Kijelentem, hogy jelen elszámolás során benyújtott számlákat más támogatás elszámolásához nem használtam fel.**

Budapest, ..... év ..... hónap ..... nap

.....  
(cégszerű) aláírás**IGAZOLÁS**

A támogatottat hiánypótlásra szólítottam fel: igen – nem (Dátum: .....év .....hónap .....nap)  
Kapcsolattartó aláírása: .....

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom: igen – nem (indokolás: .....)  
Keltezés: .....  
Kapcsolattartó aláírása: .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom: .....  
Keltezés: .....  
Városgazdálkodási Iroda aláírása: .....



## Melléklet

a „*Javaslat a települési kisebbségi önkormányzatok és a kerületi civil szervezetek részére a 2011. évre szóló pályázati kiírásokra, valamint a bíráló bizottságra*” című előterjesztéshez.

Előterjesztés egyeztetve:

**Halmos Istvánné**      Városgazdálkodási Ágazat ágazatvezetővel  
**dr. Bakony Anna**      Jogi ügyintézővel

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Az előterjesztéssel kapcsolatosan nincs észrevételem.

Budapest, 2011. február 9.

**Halmos Istvánné sk.**  
ágazatvezető

Az előterjesztéssel kapcsolatosan megfogalmazott vélemény, javaslat, észrevétel:

Az általam tett észrevételek, javítások az előterjesztésben átvezetésre kerültek.

Budapest, 2011. február 9.

**dr. Bakony Anna sk.**  
jogi ügyintéző